

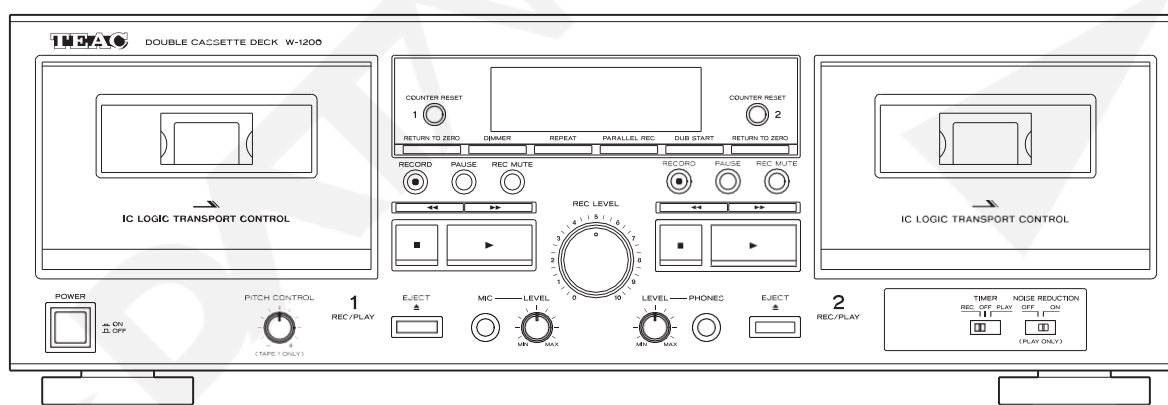


D01332750C

W-1200

Dvojitý kazetový přehrávač

NÁVOD K POUŽITÍ REŽIM



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



A Symbol blesku se šipkou v rovnostranném trojúhelníku má upozornit uživatele na přítomnost neizolovaného „nebezpečného napětí“ uvnitř krytu výrobku, které může být dostatečně vysoké, aby představovalo riziko úrazu elektrickým proudem.

B Vykřičník v rovnostranném trojúhelníku má upozornit uživatele na přítomnost důležitých pokynů k obsluze a údržbě (servisu) v dokumentaci přiložené k zařízení.

VAROVÁNÍ: ABY SE PŘEDCHÁZELO NEBEZPEČÍ POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, NEVYSTAVUJTE

UPOZORNĚNÍ

- NEODSTRAŇUJTE VNĚJŠÍ KRYTY NEBO SKŘÍNĚ, ABY NEDOŠLO K ODKRYTÍ ELEKTRONIKY. UVNITŘ SE NENACHÁZEJÍ ŽÁDNÉ ČÁSTI, KTERÉ BY MŮŽE UŽIVATEL OPRAVOVAT.
- POKUD MÁTE S TÍMTO VÝROBKEM PROBLÉMY, OBRATTE SE NA OBCHOD, VE KTERÉM JSTE ZAŘÍZENÍ ZAKOUPILI, A POŽÁDEJTE O DOPORUČENÍ SERVISU. VÝROBEK NEPOUŽÍVEJTE, DOKUD NEBUDE OPRAVEN.
- POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ NEBO NASTAVENÍ NEBO PROVÁDĚNÍ POSTUPŮ JINÝCH NEŽ ZDE UVEDENÝCH MŮŽE VÉST K VYSTAVENÍ NEBEZPEČNÉMU ZAŘENÍ.

V USA/KANADĚ POUŽÍVEJTE POUZE S NAPÁJENÍM

- 1) Přečtěte si tyto pokyny.
 - 2) Tyto pokyny si uschovejte.
 - 3) Dodržujte všechna varování.
 - 4) Dodržujte všechny pokyny.
 - 5) Tento přístroj nepoužívejte v blízkosti vody.
 - 6) Čistěte pouze suchým hadříkem.
 - 7) Nezakrývejte žádné ventilační otvory. Instalujte v souladu s pokyny výrobce.
 - 8) Neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, topná tělesa, kamna nebo jiná zařízení (včetně zesilovačů), která produkují teplo.
 - 9) Nezneškodňujte bezpečnostní funkci polarizované nebo uzemněné zástrčky. Polarizovaná zástrčka má dva kolíky, z nichž jeden je širší než druhý. Uzemněná zástrčka má dva kolíky a třetí uzemňovací vývod. Širší kolík nebo třetí vývod slouží k vaší bezpečnosti. Pokud dodaná zástrčka nezapadá do vaší zásuvky, obraťte se na elektrikáře, aby vám zastaralou zásuvku vyměnil.
 - 10) Chraňte napájecí kabel před pošlapáním nebo přiskřípnutím, zejména v místech zástrček, zásuvek a v místě, kde kabel vychází ze zařízení.
 - 11) Používejte pouze příslušenství určené výrobcem.
 - 12) Používejte pouze vozík, stojan, stativ, držák nebo stůl určený výrobcem nebo prodáváný spolu se zařízením. Při použití vozíku buďte opatrní při přesunu kombinace vozíku a zařízení, abyste předešli zranění v důsledku převrácení.
 - 13) Odpojte tento přístroj od sítě během bouřek nebo pokud jej delší dobu nepoužíváte.
 - 14) Veškerý servis svěřte kvalifikovanému servisnímu personálu. Servis je nutný, pokud byl přístroj jakýmkoli způsobem poškozen, například pokud je poškozen napájecí kabel nebo zástrčka, pokud do přístroje vnikla tekutina nebo do něj spadly předměty, pokud byl přístroj vystaven dešti nebo vlhkosti, pokud nefunguje normálně nebo pokud spadl.
- Přístroj odebírá jmenovitý příkon v klidovém stavu ze zásuvky střídavého proudu, pokud není přepínač POWER nebo STANDBY/ON v poloze ON.
 - Jako odpojovací zařízení slouží síťová zástrčka; odpojovací zařízení musí zůstat snadno ovladatelné.
 - Při používání sluchátek s tímto výrobkem je třeba dbát opatrnosti, protože nadměrný akustický tlak (hlasitost) ze sluchátek může způsobit ztrátu sluchu.



UPOZORNĚNÍ

- Nevystavujte tento přístroj kapající nebo stříkající vodě.
- Na zařízení neumísťujte žádné předměty naplněné tekutinami, jako jsou vázy.
- Tento přístroj neinstalujte do stísněného prostoru, jako je knihovna nebo podobný nábytek.
- Přístroj by měl být umístěn dostatečně blízko zásuvky, abyste kdykoli snadno dosáhli na zástrčku napájecího kabelu.
- Pokud výrobek používá baterie (včetně bateriového modulu nebo vestavěných baterií), nesmí být vystaven slunečnímu záření, ohni nebo nadměrnému teplu.
- UPOZORNĚNÍ pro výrobky, které používají vyměnitelné lithiové baterie: pokud je baterie nahrazena nesprávným typem, hrozí nebezpečí výbuchu. Vyměňujte pouze za

V Bezpečnostní pokyny týkající se baterií

Nesprávné použití baterií může způsobit jejich prasknutí nebo únik, což může vést k požáru, zranění nebo znečištění okolních předmětů. Přečtěte si prosím pozorně následující bezpečnostní pokyny a dodržujte je.

- Dbejte na to, abyste baterie vkládali správnou orientací kladného (⊕) a záporného (⊖) pólu.
- Používejte baterie stejného typu. Nikdy nepoužívejte různé typy baterií společně.
- Pokud dálkové ovládání delší dobu (více než měsíc) nepoužíváte, vyjměte baterie, aby nedošlo k jejich vytečení.
- Pokud baterie vytečou, otřete tekutinu uvnitř přihrádky na baterie a vyměňte baterie za nové.
- Nepoužívejte jiné typy baterií, než jsou uvedeny. Nemíchejte nové baterie se starými a nepoužívejte různé typy baterií společně.
- Baterie nezahřívejte ani nerozebírejte. Baterie nikdy neházejte do ohně ani do vody.
- Baterie nepřenášejte ani neskladujte společně s jinými kovovými předměty. Mohlo by dojít ke zkratu, úniku elektrolytu nebo výbuchu baterií.
- Nikdy dobíjejte baterii, pokud není potvrzeno, že se jedná o dobíjecí typ.

Prohlášení o shodě



Odpovědná strana:

TEAC AMERICA, INC.

Adresa: 1834 Gage Road, Montebello, Kalifornie, USA.

Telefonní číslo: 1-323-726-0303

Toto zařízení je v souladu s částí 15 pravidel FCC.

Provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám:

- 1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení
- 2) Toto zařízení musí akceptovat jakékoli přijímané rušení,

Model pro USA

Toto zařízení bylo testováno a shledáno v souladu s limity pro digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel FCC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu proti škodlivému rušení v obytných prostorách. Toto zařízení generuje, využívá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii a pokud není nainstalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobit škodlivé rušení rádiové komunikace. Neexistuje však žádná záruka, že v konkrétní instalaci k rušení nedojde. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení rozhlasového nebo televizního příjmu, což lze zjistit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučuje se uživateli pokusit se rušení odstranit jedním nebo více z následujících opatření:

- Změňte orientaci nebo umístění zařízení a/nebo přijímací antény.
- Zvětšit vzdálenost mezi zařízeními a přijímačem.
- Připojte zařízení do zásuvky v jiném okruhu, než je ten, ke kterému je připojen přijímač.
- Požádejte o pomoc prodejce nebo zkušeného technika pro

Model pro Kanadu

Prohlášení o shodě Industry Canada:

Toto digitální zařízení třídy B je v souladu s kanadskou normou

Model pro Evropu



Tento výrobek splňuje požadavky evropských směrnic a dalších nařízení Komise.

UPOZORNĚNÍ

Změny nebo úpravy, které nebyly výslovně schváleny stranou odpovědnou za shodu, mohou vést ke ztrátě oprávnění uživatele k provozu zařízení.

Pro evropské zákazníky

Likvidace elektrických a elektronických zařízení a baterií a/nebo akumulátorů

- a) Veškerá elektrická a elektronická zařízení a odpadní baterie a akumulátory by měly být likvidovány odděleně od komunálního odpadu prostřednictvím sběrných zařízení určených vládou nebo místními úřady.
- b) Správnou likvidací elektrických a elektronických zařízení a použitých baterií a akumulátorů přispějete k úspoře cenných zdrojů a zabráníte potenciálním negativním dopadům na lidské zdraví a životní prostředí.
- c) Nesprávná likvidace odpadních elektrických/elektronických zařízení a baterií/akumulátorů může mít vážné dopady na životní prostředí a lidské zdraví kvůli přítomnosti nebezpečných látek v těchto zařízeních.
- d) Symboly pro odpadní elektrická a elektronická zařízení (WEEE), které znázorňují přeškrtnuté popelnice na kolečkách, označují, že elektrická a elektronická zařízení a baterie/akumulátory musí být sbírány a likvidovány odděleně od komunálního odpadu.
- Pokud baterie nebo akumulátor obsahuje vyšší než stanovené hodnoty olova (Pb), rtuti (Hg) a/nebo kadmia (Cd) podle definice ve směrnici o bateriích (2006/66/ES), budou pod symbolem OEEZ uvedeny chemické symboly těchto prvků **Pb, (Hg), (Cd)**.
- e) Koncovým uživatelům jsou k dispozici systémy pro vrácení



Microsoft a Windows jsou buď registrované ochranné známky, nebo ochranné známky společnosti Microsoft Corporation ve Spojených státech a/nebo dalších zemích.

Apple, Mac, OS X a macOS jsou ochranné známky společnosti Apple Inc., registrované v USA a dalších zemích.

Ostatní názvy společností a produktů v tomto dokumentu jsou ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných vlastníků.

Obsah

Děkujeme, že jste si vybrali značku TEAC.

Tento návod si pečlivě přečtěte, abyste mohli zařízení využívat na maximum.

Po přečtení jej uložte na bezpečné místo pro budoucí použití.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	2
Používání globálních stránek společnosti TEAC	5
Registrace produktu	5
Možnosti tohoto přístroje	6
Před použitím	7
Kazety	8
Názvy a funkce součástí (hlavní jednotka)	10
Používání dálkového ovladače	11
Názvy a funkce jednotlivých částí (dálkové ovládání)	12
Názvy a funkce jednotlivých částí (displej)	13
Připojení	14
Poslech kazety	15
Návrat na nulu	17
Opakované přehrávání	18
Nahrávání na kazety	18
Mixování mikrofону s nahrávkou	21
Dabing	23
Paralelní nahrávání	24
Nahrávání pomocí počítače	24
Přehrávání a nahrávání řízené časovačem	26
Funkce automatického úsporného režimu	29
Řešení problémů	29
Technické údaje	31

Jak používat globální webové

Aktualizace pro tento přístroj si můžete stáhnout z globálních stránek společnosti TEAC:

<http://teac-global.com/>

- 1) Otevřete globální web TEAC.
- 2) V sekci TEAC Downloads klikněte na požadovaný jazyk a otevřete stránku s odkazy ke stažení pro daný jazyk.

POZNÁMKA

Pokud se požadovaný jazyk nezobrazí, klikněte na možnost „Ostatní jazyky“.

- 3) Klikněte na sekci „Vyhledat podle názvu modelu“ a otevřete stránku Stahování pro daný produkt. (Uživatelé v Evropě by místo toho měli kliknout na název produktu v sekci „Produkty“.)
- 4) Vyberte a stáhněte si potřebné aktualizace.

Registrace produktu

Zákazníci v USA, navštivte prosím následující webovou stránku společnosti TEAC a zaregistrujte svůj produkt TEAC online.

<http://audio.teac.com/support/registration/>

Možnosti tohoto přístroje

Přehrávání kazet

Poslech kazet
strana 15

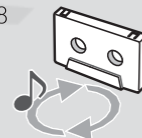


Nastavení výšky tónu při poslechu
e strana 17



Přesun na protilehlé () při poslehu
e strana 17

Opakované poslech v nastavených intervalech (opakované přehrávání) e
strana 18



Nahrávání na kazetu

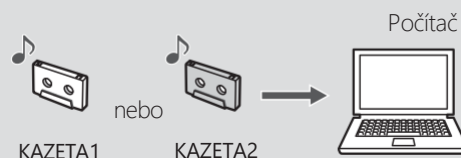
Nahrávání z linkových vstupů na kazetu (TAPE 1 nebo TAPE 2)

e strana 18



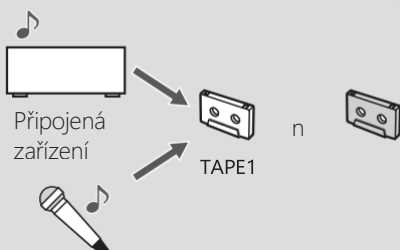
Nahrávání z kazety do počítače

e strana 24

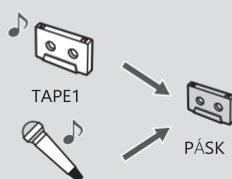


Smíchání zvuků z linkového vstupu při nahrávání

e strana 21



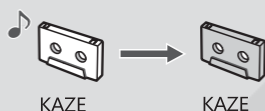
Přehrávání mixované nahrávky během nahrávání



Zábava s karaoke a přehráváním z kazety

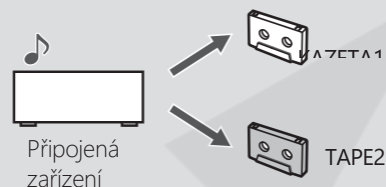


Kopírování z kazety 1 na kazetu 2



Záznam linkových vstupů na 2 kazety současně (paralelní záznam)

e strana 24



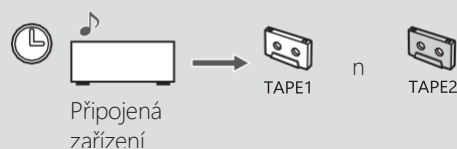
Provoz časovače

Vyžaduje běžně dostupný časovač

Přehrávání řízené časovačem viz strana 26



Nahrávání řízené časovačem e strana



Před použitím

Součást balení

Zkontrolujte, zda balení obsahuje všechny níže uvedené součásti. Pokud některá z těchto součástí chybí nebo byla poškozena během přepravy, obraťte se na prodejnu, kde jste tento přístroj zakoupili.

Dálkové ovládání (RC-1331) × 1



Baterie do dálkového ovladače (AA) × 2



Audio kabely RCA × 2



Návod k použití

(tento dokument včetně záruky) × 1

- Informace o záruce pro uživatele v USA a Kanadě naleznete na stranách 92–93 a na zadní straně obálky (záruční list). Uživatelé v Evropě a dalších regionech by se měli podívat na stranu 93.

Bezpečnostní pokyny

- Tento přístroj neinstalujte na místě, kde by se mohl přehřívat. To zahrnuje místa vystavená přímému slunečnímu záření nebo v blízkosti radiátoru, topení, sporáku či jiného topného zařízení. Navíc jej neumísťujte na zesilovač nebo jiné zařízení, které generuje teplo. Mohlo by to způsobit změnu barvy, deformaci nebo poruchu.
- Aby byl zajištěn dostatečný odvod tepla, ponechte při instalaci tohoto zařízení odstup nejméně 20 cm (8") od stěn a ostatních zařízení. Pokud zařízení umístíte do racku, zajistěte, aby nedošlo k přehřátí, a ponechte volný prostor nejméně 5 cm (2") nad horní hranou zařízení a nejméně 10 cm (4") za ním. Pokud tyto mezery nezajistíte, může dojít k hromadění tepla uvnitř a následnému požáru.
- Napětí přiváděné do jednotky by mělo odpovídat napětí vyznačenému na zadním panelu. Máte-li v této věci jakékoli pochybnosti, poraďte se s elektrikářem.
- Skříň neotvírejte, mohlo by dojít k poškození obvodů nebo k úrazu elektrickým proudem. Pokud se do přístroje dostane cizí předmět, kontaktujte svého prodejce nebo servisní společnost.
- Při odpojování napájecí zástrčky ze zásuvky vždy táhněte přímo za zástrčku, nikdy za kabel.

✓ POZOR

Během provozu, včetně přehrávání a nahrávání, přístroj nevypínejte ani neodpojujte napájecí kabel. Mohlo by to například způsobit zaseknutí pásky.

Před použitím (pokračování)

Údržba

Nečistoty z horního krytu a ostatních povrchů panelů otřete měkkým hadříkem, který byl mírně navlhčen zředěným neutrálním čisticím prostředkem.

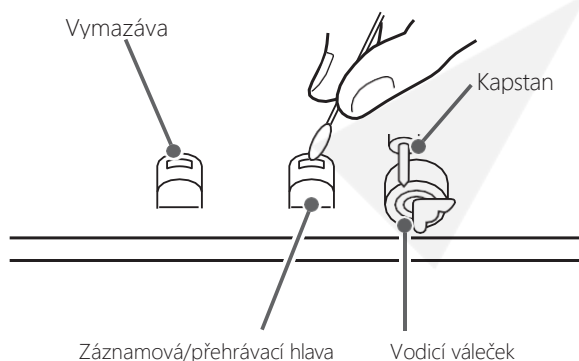
Nečistěte chemickými čistícími ubrousky, ředidlem ani jinými chemickými prostředky. Mohlo by dojít k poškození povrchu.

✓ Pro vaši bezpečnost před čištěním odpojte napájecí kabel ze zásuvky.

Čištění kazetových mechanik

Pokud se hlava zašpiní, zhorší se kvalita zvuku při nahrávání a přehrávání a může docházet k přeskokování. Nečistoty na vodícím válečku pásky mohou také způsobit například zaseknutí pásky.

Čistěte hlavu, přítlačný váleček a hnací váleček pomocí vatové tyčinky navlhčené běžně dostupným čisticím roztokem přibližně po každých deseti hodinách používání.



- Nevkládejte kazetu do držáku přístroje, dokud nezaschne čisticí roztok na hlavě.

Kazety typu „ ”

Kazety, které lze použít s tímto přístrojem

Typy kazet, které lze v tomto přístroji přehrávat

Normální (typ I), Chrome (typ II), Metal (typ IV)

Typy kazet, které lze použít pro nahrávání na tomto přístroji

Normální (typ I), chromová (typ II)

- TAPE 1 a TAPE 2 v tomto přístroji detekují typy kazet samostatně, takže lze současně používat různé typy kazet.

Bezpečnostní pokyny

- Neotvírejte kazetu ani z ní nevytahujte pásku.
- Nedotýkejte se povrchu pásky.

Bezpečnostní pokyny pro skladování

- Kazety uchovávejte mimo dosah magnetů nebo magnetizovaných předmětů, protože by mohly způsobit šum nebo vymazání nahraného obsahu.
- Nenechávejte kazety na zaprášeném místě.
- Neskladujte kazety v místech s vysokými teplotami a vlhkostí.

Typy kazet, kterým je třeba se vyhnout

Následující typy kazet mohou bránit normálnímu provozu nebo fungování přístroje. Tyto typy kazet mohou způsobit zaseknutí pásky a další neočekávané problémy.

Deformované kazety

Nepoužívejte deformovanou kazetu ani kazetu, u které je pohyb pásky nestabilní nebo vydává podivné zvuky při rychlém posunu vpřed nebo vzad.

Kazety s dlouhou dobou přehrávání

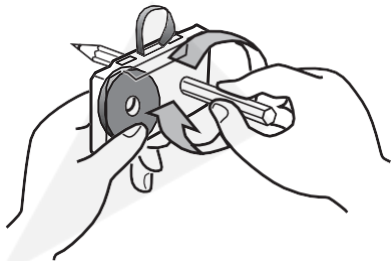
Kazety, které umožňují nahrávání po dobu 90 minut nebo déle, se někdy zachytí o hřídel, protože jsou extrémně tenké a snadno se natahují. Nepoužívejte je v tomto přístroji. V nejhorším případě by se kazeta mohla v přístroji zaseknout.

Kazety s nekonečnou páskou

Tento typ kazety nikdy nepoužívejte, protože by se páska mohla zachytit. V nejhorším případě by se kazeta mohla zaseknout v přístroji.

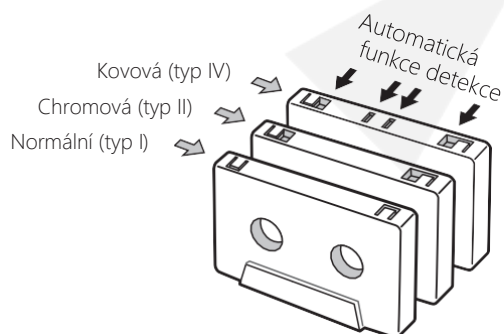
Prověšení pásky

Před použitím se ujistěte, že páska v kazetě není povislá. Povolení pásky může způsobit její zamotání do hnacího válce nebo jiných rotujících částí. Abyste tomu zabránili, napněte pásku pomocí tužky nebo podobného předmětu zasunutého do otvoru cívky.



Funkce automatického rozpoznání

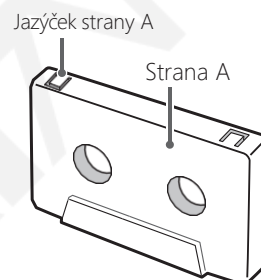
Tento kazetový magnetofon dokáže rozpoznat typ použité kazety na základě detekčních otvorů v plášti kazety. Používejte pouze kazety s detekčními otvory.



Záchytné jazýčky proti náhodnému

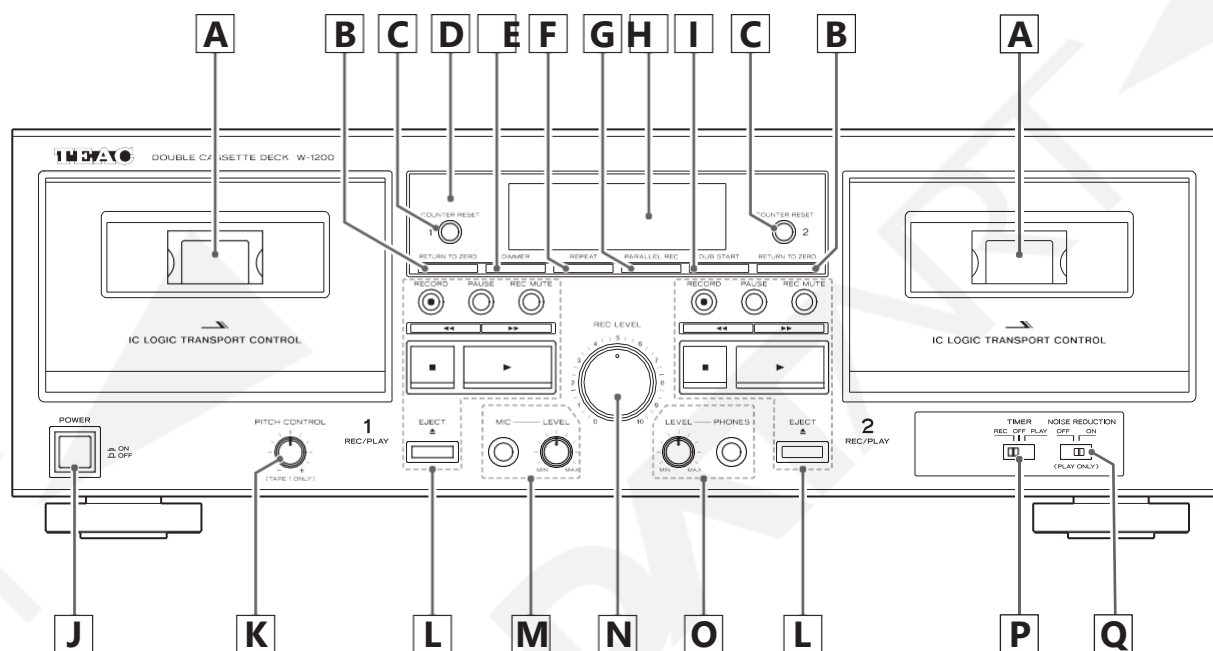
Jazýčky na kazetách umožňují zabránit omylem smazání důležitých nahrávek. Na každém pouzdře kazety jsou dva jazýčky: jeden pro stranu „A“ a druhý pro stranu „B“.

Jakmile tyto západky odstraníte pomocí šroubováku nebo podobného nástroje, nehrozí absolutně žádná možnost, že by se funkce nahrávání aktivovala.



- Chcete-li nahrávat na kazetu, u které je odlomena jazýčková značka, zakryjte otvor kouskem lepicí pásky. Dávejte pozor, abyste nezakryli detekční otvory pro typ pásky.

Názvy a funkce součástí (hlavní jednotka)



A Příhrádka na kazety

B Tlačítko RETURN TO ZERO

Stisknutím vrátíte kazetu do polohy počítadla „|||||“ a zastavíte přehrávání (strana 17).

C Tlačítko pro VYNULOVÁNÍ POČÍTADLA

Stisknutím resetujete počítadlo pásky na „|||||“.

D Přijímač signálu dálkového ovládání

Při ovládání dálkovým ovladačem jej nasměrujte sem.

E Tlačítko DIMMER

Stisknutím změníte jas displeje.

F Tlačítko REPEAT

Umožňuje opakované přehrávání vybrané části kazety (strana 18).

Tlačítko G PARALLEL REC (paralelní nahrávání)

Toto tlačítko spustí záznam na pásky TAPE 1 a TAPE 2 současně (strana 24).

H Displej

Zobrazuje počítadla pásky, měřiče úrovně atd. (strana 13).

I Tlačítko DUB START (spuštění kopírování) na

Toto tlačítko se používá při kopírování obsahu kazety z TAPE 1 na TAPE 2 normální rychlostí (strana 23).

- Kopírování z TAPE 2 na TAPE 1 není možné.
- Kopírování při vysoké rychlosti není možné.

J Tlačítko POWER na zařízení

Stisknutím zapnete a vypnete přístroj.

K – knoflík pro nastavení výšky tónu

Tímto ovladačem nastavíte výšku tónu přehrávaného zvuku. Během nahrávání nebo kopírování (strana 17) tento ovladač nefunguje.

L Tlačítko pro ovládání kazety

Tlačítko RECORD (0)

Použijte při nahrávání.

Stisknutím spustíte pohotovostní režim nahrávání (strana 18).

Tlačítko PAUSE

Stisknutím pozastavíte přehrávání/nahrávání.

Stiskněte jej znovu pro obnovení přehrávání/nahrávání.

Tlačítko REC MUTE (ztlumení záznamu)

Slouží k vytvoření asi čtyřsekundové pauzy při nahrávání nebo v pohotovostním režimu nahrávání (strana 20).

Tlačítko pro přetáčení zpět/vpřed (m/)

Tato tlačítka slouží k přetáčení zpět/vpřed.

Tlačítko zastavení (■)

Stisknutím zastavíte přehrávání, nahrávání, přetáčení zpět nebo vpřed.

Tlačítko PLAY (y)

Stisknutím spustíte přehrávání kazety.

Stiskněte, je-li přehrávání/nahrávání pozastaveno, pro obnovení přehrávání/nahrávání.

Tlačítko EJECT (—)

Stiskněte pro otevření příhrádky na kazetu, když je přehrávání zastaveno.

Bezpečnostní pokyny

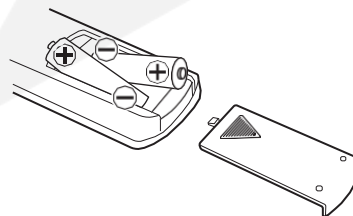
- ✓ **Nesprávné zacházení s bateriemi může způsobit jejich prasknutí nebo únik elektrolytu, což může vést k požáru, zranění nebo znečištění okolních materiálů.**

Pečlivě si přečtěte a dodržujte bezpečnostní pokyny na straně 3.

- Při používání dálkového ovladače jej nasměrujte na přijímač signálu dálkového ovladače na hlavní jednotce ze vzdálenosti maximálně 5 m (16 ft). Mezi hlavní jednotku a dálkový ovladač nekládejte žádné překážky.
- Dálkové ovládání nemusí fungovat, pokud je přijímač signálu dálkového ovládání na jednotce vystaven přímému slunečnímu záření nebo jasnému světlu. V takovém případě zkuste jednotku přemístit.
- Upozorňujeme, že použití tohoto dálkového ovladače může způsobit nechtěné spuštění jiných zařízení, která lze ovládat pomocí infračervených paprsků.

Vkládání baterií

Sejměte kryt ze zadní strany dálkového ovladače a vložte dvě baterie typu AA tak, aby symboly $\neq/\wedge$ směřovaly podle vyznačení v pouzdrě. Nasaďte kryt zpět.



Kdy vyměnit baterie

Pokud se zkrátí požadovaná vzdálenost mezi dálkovým ovladačem a hlavním přístrojem nebo pokud přístroj přestane reagovat na tlačítka dálkového ovladače, vyměňte obě baterie za nové. Použité baterie zlikvidujte podle pokynů na nich uvedených nebo podle požadavků stanovených místními úřady.

Konektor M MIC a ovladač LEVEL mikrofonu

Při nahrávání pomocí mikrofonu zapojte konektor kabelu mikrofonu do tohoto konektoru a otočte knoflíkem na vhodnou úroveň (strana 21).

- Tento přístroj nepodporuje stereofonní mikrofony. Použijte monofonní mikrofon.
- Po připojení mikrofonu se úroveň přehrávání pásky mírně sníží. Po odpojení mikrofonu se úroveň přehrávání vrátí do normálu.

N Knoflík REC LEVEL (úroveň záznamu)

Slouží k nastavení úrovně záznamu.

Konektor O PHONES / knoflík LEVEL

Pro připojení sluchátek k tomuto přístroji je zapojte do tohoto konektoru.

Z konektorů LINE OUT bude vycházet zvuk, i když jsou zde připojena sluchátka.

K nastavení hlasitosti sluchátek použijte knoflík LEVEL vlevo.

✓ UPOZORNĚNÍ

Při nasazených sluchátkách je nepřipojujte ani neodpojujte a nezapínejte ani nevypínejte přístroj. Mohlo by dojít k náhlému hlasitému zvuku, který by mohl poškodit váš sluch.

Přepínač P TIMER

Tento přepínač slouží k nastavení režimu časovače (nahrávání, vypnuto nebo přehrávání). Pro běžné používání nechte tento přepínač v poloze OFF.

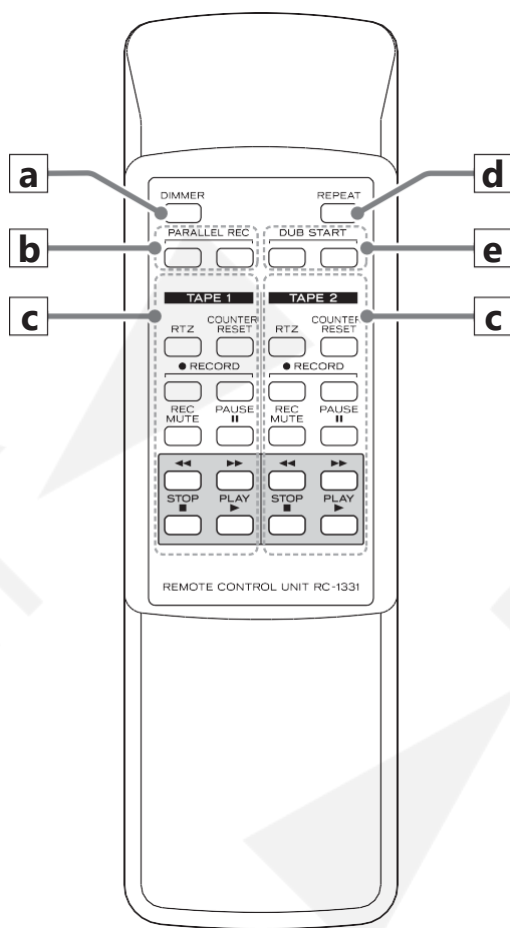
Chcete-li využít funkci přehrávání/nahrávání s časovačem, připojte k tomuto přístroji běžně dostupný časovač (str. 26).

Q Přepínač REDUKCE ŠUMU

Tato funkce potlačuje šum při přehrávání kazety.

- Funguje pouze během přehrávání.
- Použití této funkce během přehrávání kazet nahraných s redukcí šumu Dolby B sníží šum. Tuto funkci nelze použít při nahrávání k dosažení efektu redukce šumu, jako je Dolby B.

Názvy a funkce jednotlivých částí (dálkové ovládání)



- Pokud mají hlavní jednotka i dálkové ovládání tlačítka se stejnými funkcemi, vysvětluje tento návod, jak používat jedno z těchto tlačítek. Druhé odpovídající tlačítko lze použít stejným způsobem.

tláčtko DIMMER

Stisknutím změňte jas displeje.

b Tlačítka PARALLEL REC (paralelní nahrávání)

Tato tlačítka spustí současný záznam na kazety TAPE 1 i TAPE 2. Stiskněte obě tlačítka současně (strana 24).

c Ovládací tlačítka TAPE 1 a TAPE 2

Tlačítko RTZ

Stisknutím tohoto tlačítka vrátíte pásku do polohy počítadla „“ a zastavíte přehrávání (str. 17).

Tlačítko RESET POČÍTADLA

Stiskněte pro vynulování počítadla pásky na „“.

Tlačítko RECORD (0)

Použijte při nahrávání.

Stiskněte obě tlačítka současně pro spuštění pohotovostního režimu nahrávání (strana 18).

Tlačítko REC MUTE (ztlumení záznamu)

Stiskněte během nahrávání, chcete-li nahrát asi čtyři sekundy ticha (strana 20).

Tlačítko PAUSE (9)

Stisknutím pozastavíte přehrávání/nahrávání.

Stiskněte jej znovu pro obnovení přehrávání/nahrávání.

Tlačítka pro přetáčení zpět/vpřed (m/)

Tato tlačítka slouží k přetáčení zpět/vpřed.

Tlačítko STOP (■)

Stisknutím tohoto tlačítka zastavíte přehrávání, nahrávání, přetáčení zpět nebo vpřed.

Tlačítko PLAY (y)

Stisknutím spustíte přehrávání kazety.

Stiskněte pro obnovení přehrávání/nahrávání, pokud je pozastaveno.

d Tlačítko REPEAT

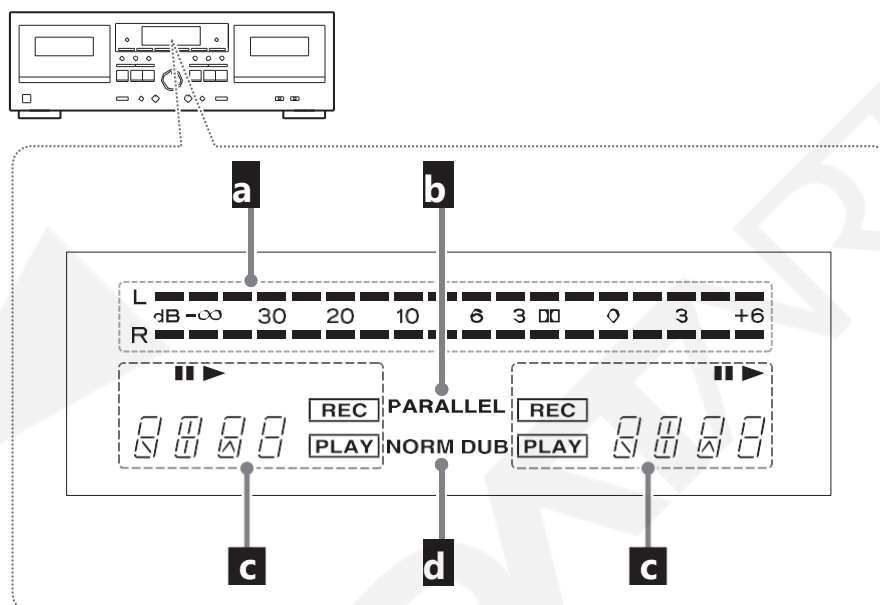
Umožňuje opakované přehrávání vybrané části kazety (strana 18).

e Tlačítka DUB START (spuštění kopírování)

Tím se spustí kopírování normální rychlostí. Stiskněte obě tlačítka současně (strana 23).

- Přepis z TAPE 2 na TAPE 1 není možný.
- Přepisování vysokou rychlostí není možné.

Názvy a funkce částí (displej)



a

Zobrazují úroveň záznamu a přehrávání.

b

Tato kontrolka svítí při souběžném nahrávání na pásky TAPE 1 a TAPE 2 (str. 24).

c

Indikátor přehrávání/nahrávání (y)

Během přehrávání/nahrávání se zobrazí y.

Indikátor pauzy (9)

Tento symbol se zobrazí, když je přehrávání/nahrávání pozastaveno.

Počítadlo pásky (UUUU)

Stisknutím tlačítka COUNTER RESET 1/2 vynulujete počítadlo pásky na „UUUU“.

Během opakovaného přehrávání se zobrazí „RE01“ a „RE02“.

Kontrolka nahrávání (REC)

Tento symbol se zobrazí při nahrávání nebo v pohotovostním režimu pro nahrávání. Bliká, když je nahrávání ztlumeno (strana 20).

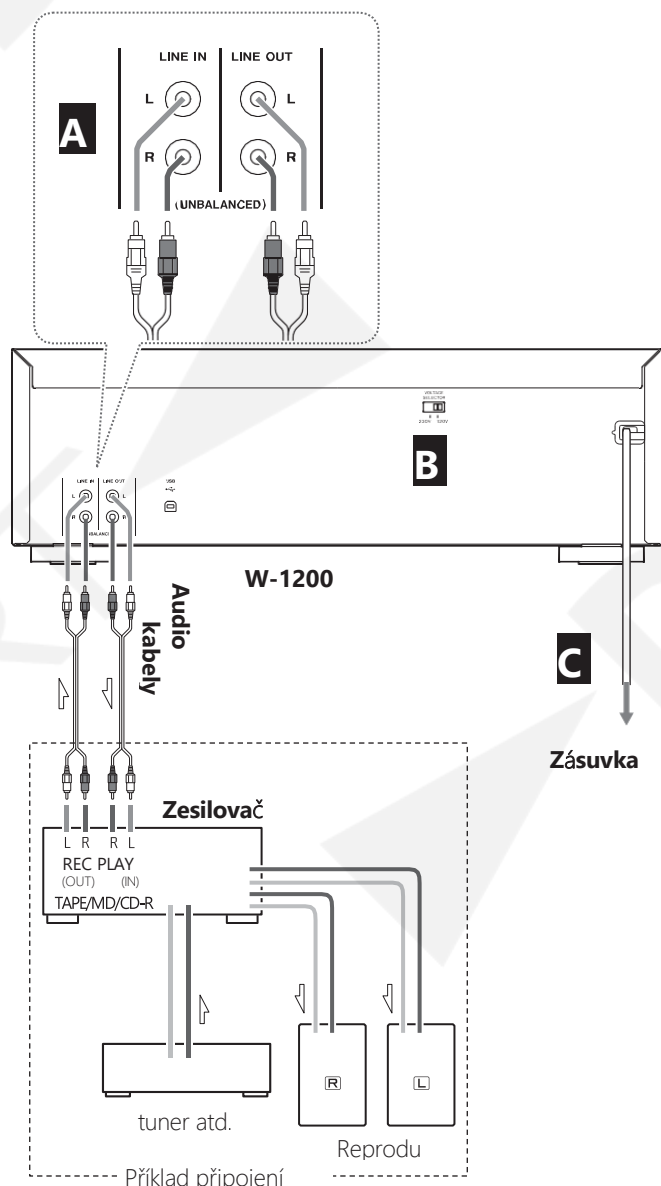
Indikátor přehrávání (PLAY)

Tento indikátor se zobrazí při přehrávání nebo nahrávání.

d

Tento indikátor se zobrazí při kopírování (strana 23).

Připojení



✓ Před zapnutím přístroje proveďte všechna ostatní připojení .

- Pečlivě si přečtěte návody k obsluze připojovaných zařízení a při připojování postupujte podle pokynů v nich uvedených .
- Nesvazujte propojovací kabely s napájecími kabely. Mohlo by to způsobit šum.
- Všechny konektory zapojte až na doraz.

A

LINE IN (linkové vstupy)

Připojte je ke konektorům linkového výstupu zesilovače nebo k výstupním konektorům CD přehrávače či jiného zařízení.

LINE OUT (linkové výstupy)

Připojte je ke konektorům pro kazetový přehrávač/MD/CD-R, AUX nebo jiným vstupním konektorům zesilovače.

Viz schéma zapojení vlevo.

B

Slouží k přepnutí napětí na 230 V nebo 120 V.

POZOR

Volič napětí je k dispozici pouze u přístrojů určených pro konkrétní trhy.

V USA/KANADĚ POUŽÍVEJTE POUZE S

C

Po dokončení všech ostatních připojení zapojte napájecí zástrčku do elektrické zásuvky.

- Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, odpojte napájecí kabel ze zásuvky.

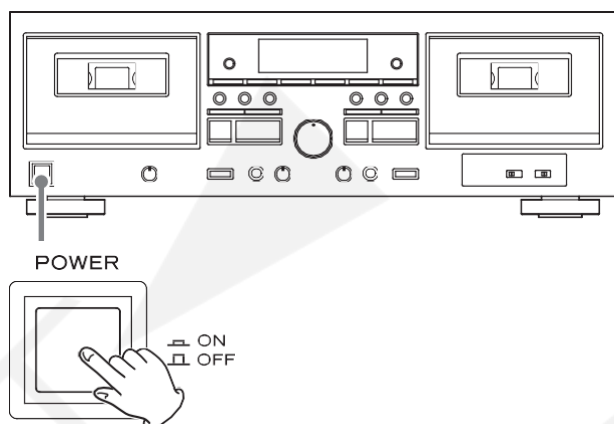
✓ UPOZORNĚNÍ

- Ujistěte se, že napájecí kabel připojujete do zásuvky, která poskytuje správné napětí. Připojení do zásuvky s nesprávným napětím může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Při zapojování do zásuvky nebo při odpojování držte za zástrčku. Nikdy netahejte za napájecí kabel.

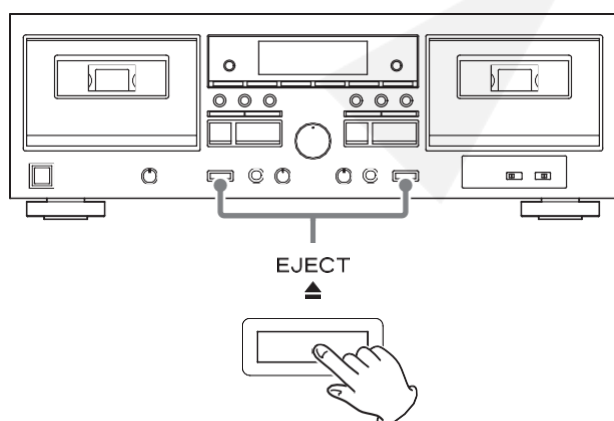
Poslech kazety

Tento přístroj umí přehrávat kazety typu I (normální), typu II (chromové) a typu IV (kovové).

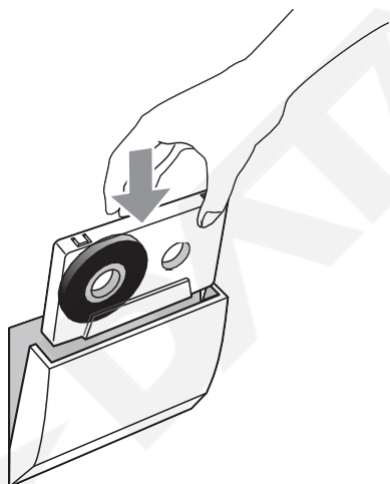
1



2



3



Vložte kazetu tak, aby strana pro přehrávání směřovala dopředu a otevřený konec dolů. Poté přihrádku na kazety jemně zatlačte a zavřete. Postupujte opatrně, protože násilné zavření by mohlo způsobit poruchu.

POZOR

- Zkontrolujte, zda kazeta není prověšená (strana 8) .
- Nepoužívejte zdeformované nebo povislé kazety, protože by mohly způsobit poruchu. Při otevírání přihrádky na ni netlačte rukou silou.

Během přehrávání nikdy nevypínejte přístroj ani neodpojujte napájecí kabel. Mohlo by to například způsobit zaseknutí kazety.

Poznámky k přehrávání (nahrávání) kazety v jedné mechanice, když jsou kazety vloženy do obou držáků

Pokud stisknete tlačítko přehrávání (y) u kazety, která se právě nepřehrává (nenahrává)

- e Přehrávání (nahrávání) kazety, která se právě přehrává (nahrává), se zastaví a spustí se přehrávání kazety, u které bylo stisknuto tlačítko přehrávání (y). (Stisknutím tlačítka přehrávání se této kazetě přidělí priorita.)

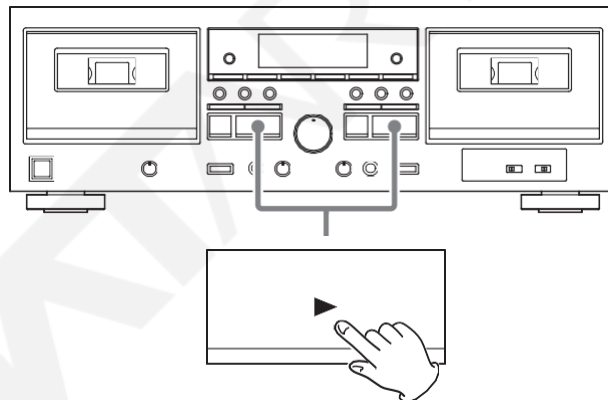
Pokud stisknete tlačítko nahrávání (0) u kazety, která se právě nepřehrává (nenahrává)

- e Kazeta, která se právě přehrává (nahrává), se zastaví a kazeta, u které bylo stisknuto tlačítko nahrávání (0), přejde do pohotovostního režimu pro nahrávání.

Pokud stisknete tlačítko zpětného/rychlého posunu (m/ ➡) u kazety, která se právě nepřehrává (nenahrává)

- e Přehrávání (nahrávání) kazety pokračuje beze změny a kazeta, u které bylo stisknuto tlačítko pro zpětný/rychlý posun (m/ ➡), se přetočí zpět/vpřed.

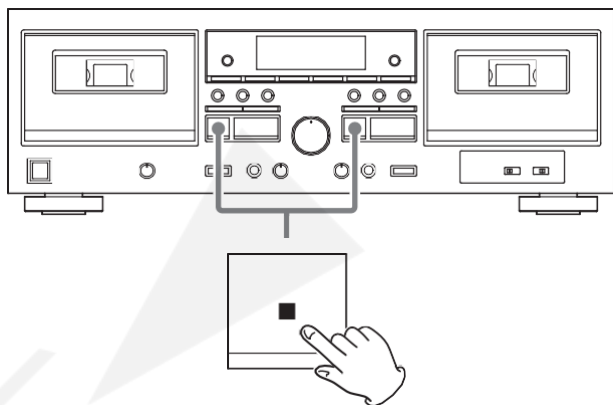
4



POZOR

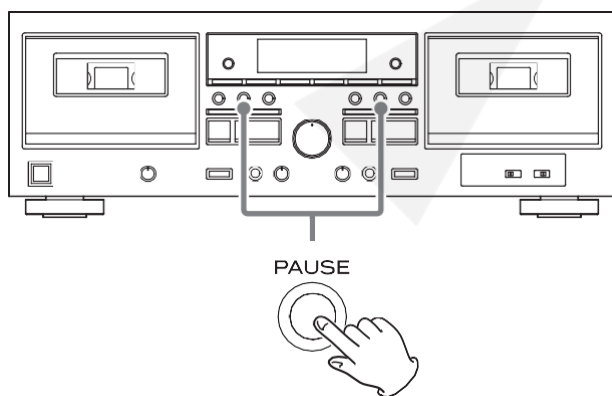
Poslech kazety (pokračování)

Zastavení přehrávání



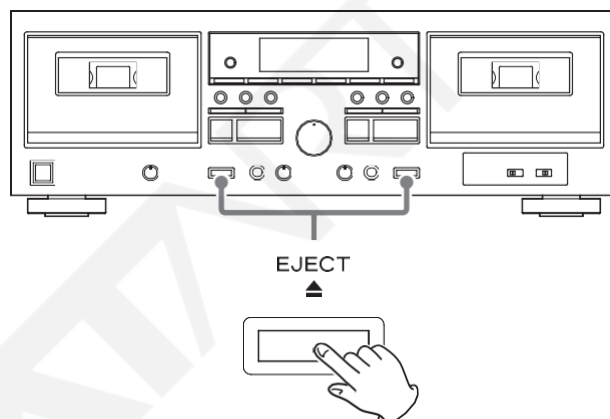
Stisknutím tlačítka stop (■) zastavíte přehrávání.

Pozastavení přehrávání



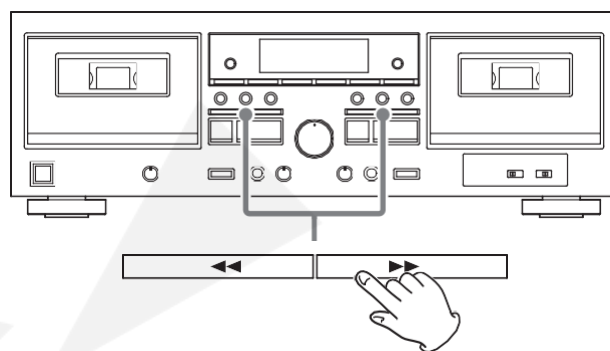
Stisknutím tlačítka PAUSE pozastavíte přehrávání.
Chcete-li přehrávání obnovit, stiskněte znovu tlačítko PAUSE nebo stiskněte tlačítko přehrávání (▶) .

Vyjímání kazet



Po zastavení přehrávání stiskněte tlačítko EJECT (↗) a otevřete přihrádku, ve které se kazeta nachází.

Převíjení zpět/vpřed

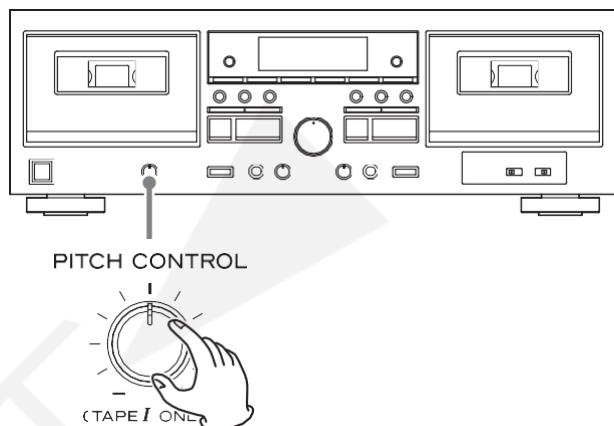


Stiskněte tlačítko pro přetáčení zpět/vpřed (⏮ ⏭) .

Navíjení se zastaví, jakmile se dosáhne konce pásky.
Chcete-li zastavit navíjení před koncem, stiskněte tlačítko zastavení (■) .

Ovládání rychlosti (pouze TAPE 1)

Rychlost přehrávání lze regulovat během přehrávání z pásky TAPE 1.

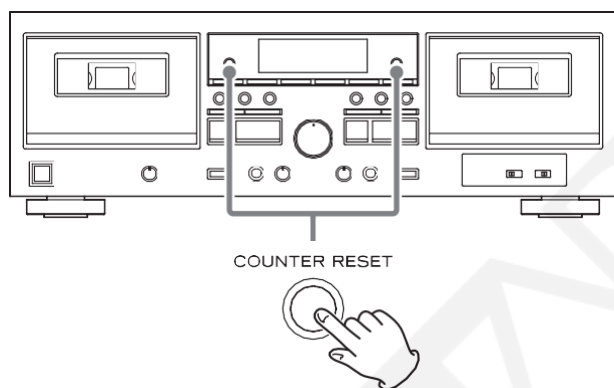


Otočením knoflíku PITCH CONTROL ve směru hodinových ručiček (směrem k +) se zvyšuje rychlost přehrávání a zvyšuje se výška tónu. (Maximální hodnota je 12 %, což je asi o dva půltóny výše.)

Otočením tohoto knoflíku proti směru hodinových ručiček (směrem k -) se sníží rychlost přehrávání a sníží se výška tónu. (Maximální hodnota je 12 %, což odpovídá snížení o přibližně dva půltóny.)

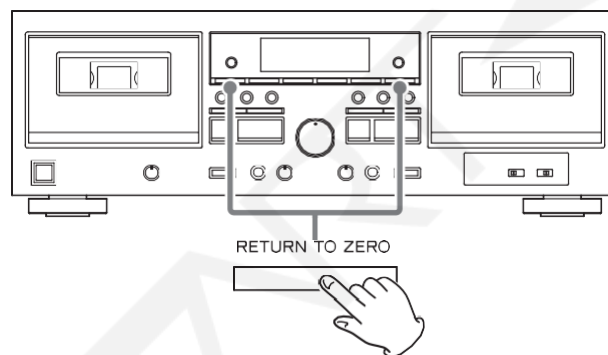
- Tato funkce je při nahrávání a kopírování deaktivována. Lze ji použít pouze k nastavení přehrávání.

Počítadlo pásky



Stisknutím tlačítka COUNTER RESET vynulujete daný počítadlo pásky na „0000“. Tuto funkci můžete využít k snadnému přesunu na libovolné místo na pásce. Je vhodné ji kombinovat s funkcí „Návrat na nulu“, která je popsána v následující části.

Návrat do nulové polohy



Stisknutím tlačítka RETURN TO ZERO (Návrat na nulu) přetočíte pásku TAPE 1 nebo TAPE 2 dopředu nebo dozadu, dokud čítač nedosáhne „0000“ a páska se nezastaví.

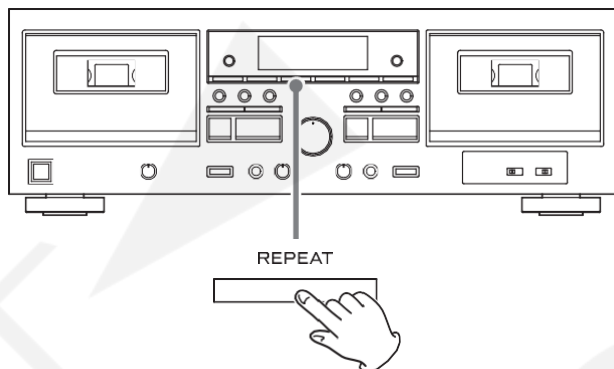
- Tuto funkci nelze použít, pokud je počítadlo v rozmezí „9995“ a „0004“.

Opakované přehrávání „ ”

Můžete poslouchat nastavený úsek opakovaně.

1

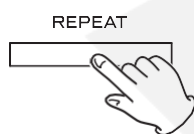
v místě, kde chcete zahájit opakované přehrávání daného úseku.



Na displeji se zobrazí nápis „RE”.

2

chcete ukončit interval opakovaného přehrávání.



Na displeji se zobrazí hlášení „RE” (Opakování).

Páska se automaticky převíjuje zpět na počáteční bod a přehrávání pokračuje až do koncového bodu. Po dosažení koncového bodu se přehrávání dočasně zastaví, páska se znovu převíjuje zpět na počáteční bod a přehrávání do koncového bodu se opakuje.

Opakované přehrávání se automaticky zastaví po 20 opakováních.

Stisknutím tlačítka zastavení (■) opakované přehrávání ukončíte.

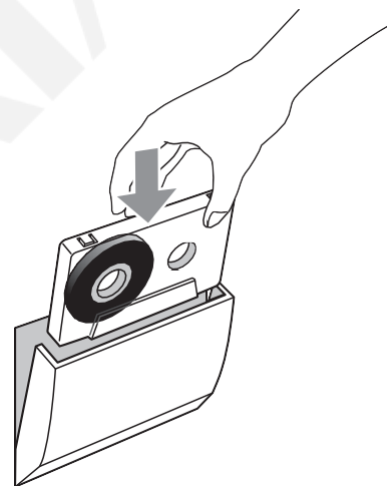
- Během opakovaného přehrávání lze používat pouze tlačítka REPEAT a zastavení (■).
- Tuto funkci nelze použít pro intervaly kratší než 10 jednotek na počítadle pásky mezi počátečním a koncovým bodem.

Nahrávání na kazetové pásky

Pomocí tohoto přístroje lze zvuk ze zařízení připojených ke konektorům linkového vstupu nahrávat na kazety.

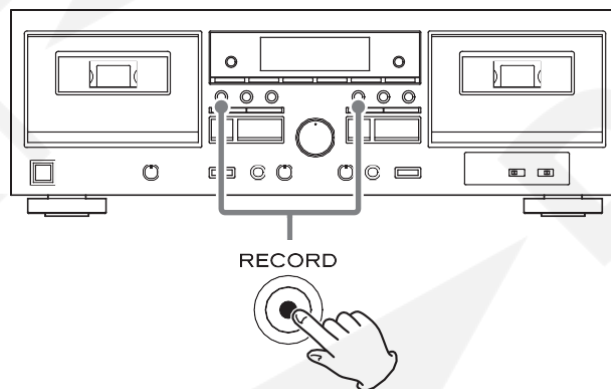
Tento přístroj umožňuje nahrávání na normální (typ I) a chromové (typ II) kazety.

- Tento přístroj nepodporuje nahrávání na kovové (typ IV) kazety.
- Tento návod popisuje, jak nahrávat z připojeného zařízení na TAPE 1 nebo TAPE 2. Tento přístroj má také funkce, které umožňují nahrávání mixu se zvukovým vstupem z mikrofonu (strana 21) a paralelní nahrávání na TAPE 1 a TAPE 2 současně (strana 24).



- Vložte ji tak, aby strana určená k nahrávání směřovala dopředu.
- Pokud jsou na vložené kazetě odlomené záložky proti smazání, přilepte na otvor(y) kousek lepicí pásky.

2



Na displeji se zobrazí 9 a REC.

- Chcete-li nahrávat pomocí dálkového ovladače, stiskněte současně obě tlačítka RECORD (0) na dálkovém ovladači.
- Chcete-li zastavit nahrávání v pohotovostním režimu, stiskněte tlačítka zastavení (■).

Před nahráváním nastavte úroveň nahrávání. Pokud úroveň nahrávání není vhodná, může být zvuk nahrávky zkreslený (příliš vysoká úroveň) nebo šumivý (příliš nízká úroveň).

1. Spustíte přehrávání zdroje (externího zdroje), který chcete nahrávat.

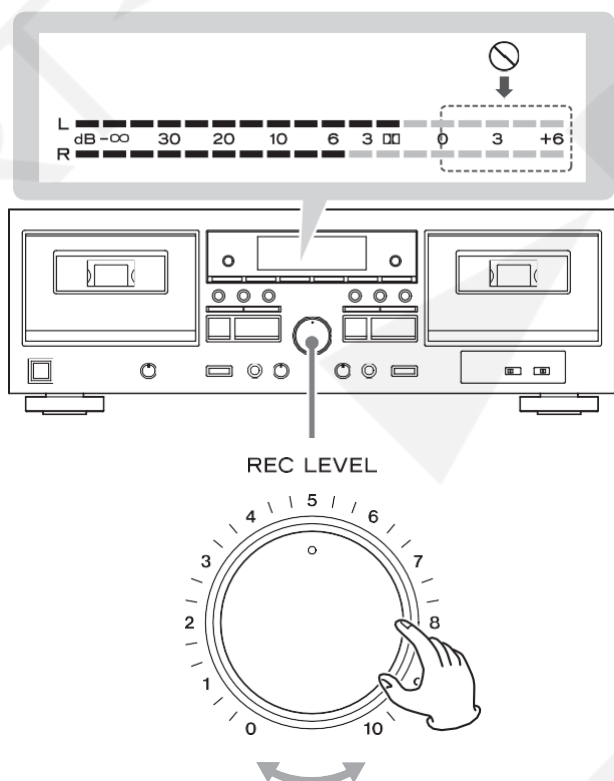
Příklady:

Přehrávejte vstupní zdroj připojeného zesilovače.

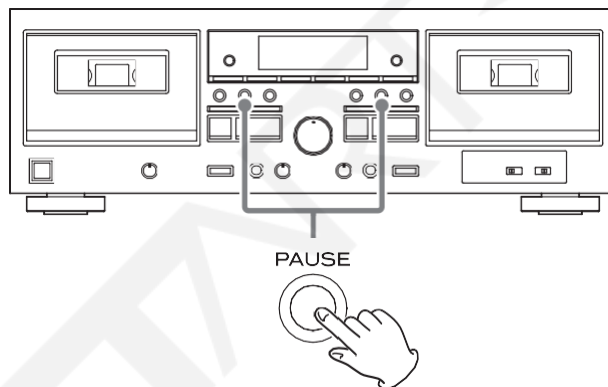
Přehrávejte připojený audio přehrávač.

Naladte stanici na připojeném rádiovém tuneru.

2. Pomocí knoflíku REC LEVEL (úroveň záznamu) nastavte tak, aby měřič špičkové úrovně nikdy nedosáhl hodnoty 0.



- Hlasitost se může lišit v závislosti na zdroji záznamu. Chcete-li nahrávat různé zdroje s odpovídající hlasitostí, musíte nastavit úroveň záznamu pro každý zdroj zvlášť.



Číslice 9 zmizí a na displeji se objeví nápisy „REC“ a „PLAY“.

POZOR

Během nahrávání nikdy nevypínejte napájení ani neodpojujte napájecí kabel.

Mohlo by to způsobit například zaseknutí pásky.

Pozastavení nahrávání

Stiskněte tlačítko PAUSE.

Stiskněte jej znovu pro obnovení nahrávání.

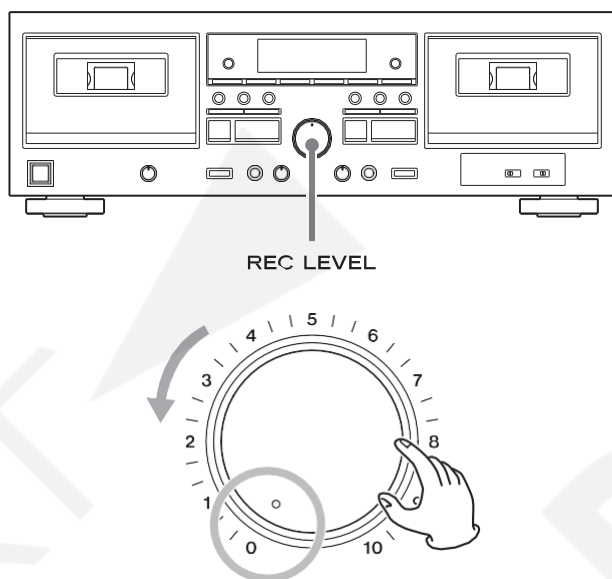
Zastavení nahrávání

Stiskněte tlačítko zastavení (■).

- Po zastavení přehrávání zdroje se nahrávání automaticky nezastaví.

Nahrávání na kazety (pokračování)

Vymazání již nahraných kazet

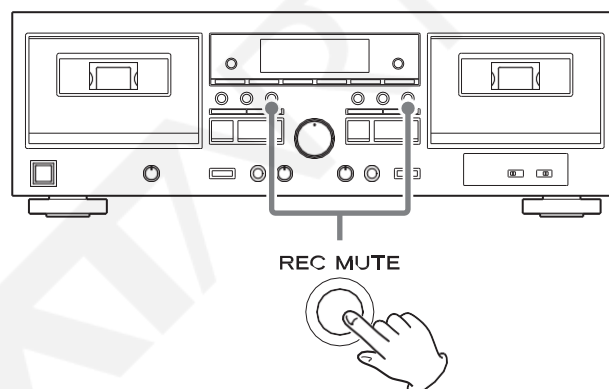


Kazetu můžete vymazat nastavením úrovně záznamu na minimální hodnotu (0) a nahráním ticha.

Po nastavení knoflíku REC LEVEL (úroveň nahrávání) na 0 postupujte podle pokynů pro nahrávání (strana 18) a proveďte nahrávání. (V kroku 3 přeskočte nastavení úrovně záznamu. Nastavení zdroje záznamu také není nutné.)

Vytváření ticha (REC MUTE)

Během nahrávání je možné vymazat nepotřebné části a vytvořit mezery mezi skladbami.



Pokud během nahrávání nebo v pohotovostním režimu stisknete tlačítko REC MUTE (ztlumení nahrávání), přístroj nepřibližně 4 sekundy nenahrává žádný signál a poté přejde do pohotovostního režimu.

Chcete-li vytvořit mezeru delší než 4 sekundy

Podržte tlačítko REC MUTE (ztlumení záznamu) po požadovanou dobu. Po dobu stisknutí tlačítka se nahrává ticho. Po uvolnění tlačítka přístroj přejde do pohotovostního režimu pro nahrávání.

Vytvoření mezery kratší než 4 sekundy

Stiskněte tlačítko PAUSE do 3 sekund od stisknutí tlačítka REC MUTE (ztlumení záznamu).

Tím se zastaví nahrávání ticha a přístroj přejde do pohotovostního režimu nahrávání.

Stisknutím tlačítka PAUSE obnovíte nahrávání.

- **REC** Na displeji bliká, když je nahrávání ztlumeno.

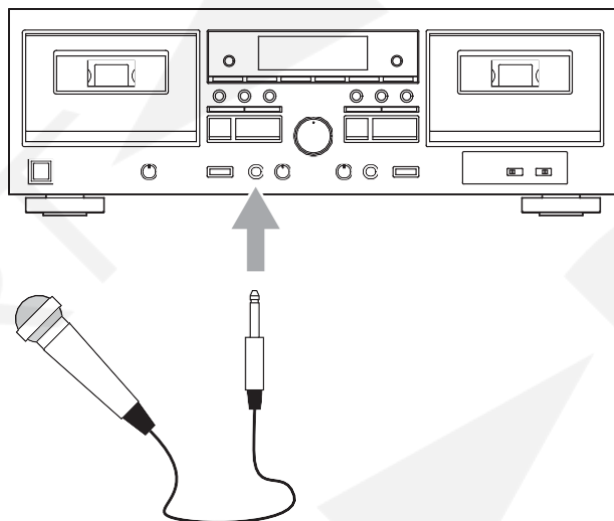
Mixování mikrofону s nahráváním

Mixování zvuků z linkového vstupu při nahrávání

Při nahrávání můžete smíchat zvuk z mikrofonu připojeného k tomuto přístroji se zvukovým zdrojem z připojeného zařízení.

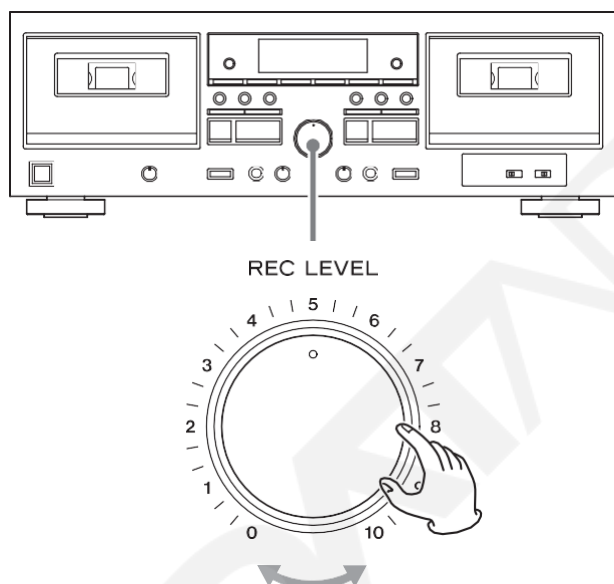
Můžete také nahrávat pouze zvuk z mikrofonu.

Tento přístroj nepodporuje stereofonní mikrofony. Použijte monofonní mikrofón.



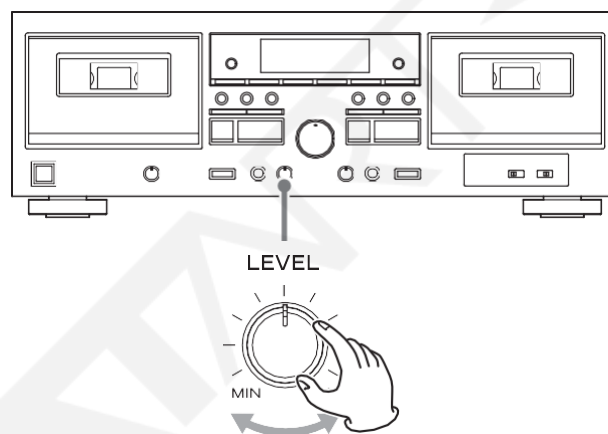
Připojte konektor mikrofonu ke konektoru MIC na přední straně přístroje a při nahrávání postupujte podle pokynů pro nahrávání (strana 18). Při nastavování úrovně záznamu v kroku 3 postupu pro záznam nastavte úroveň zdroje i mikrofonu následujícím způsobem.

1



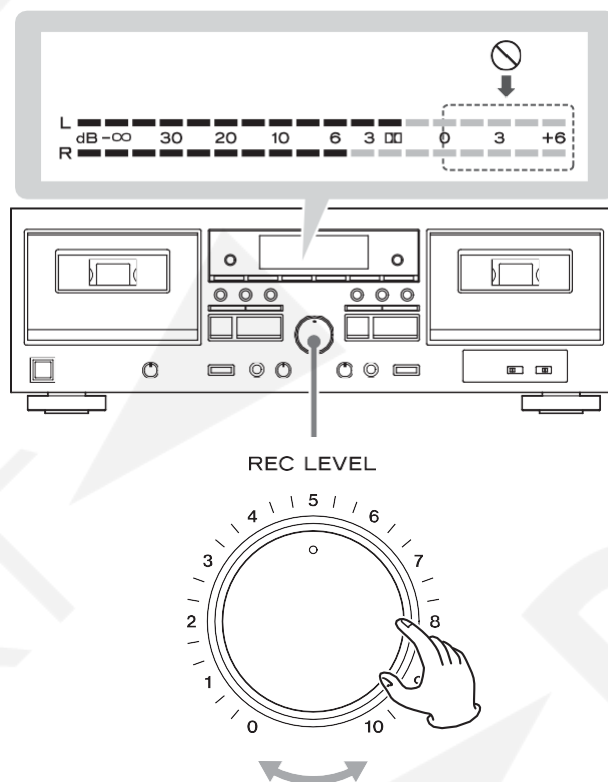
Přehrávejte zdroj a nastavte knoflík REC LEVEL (úroveň nahrávání) tak, aby byla úroveň mírně nízká.

2



Při vstupu zvuku z mikrofonu otočte knoflíkem mic LEVEL a nastavte vyvážení mezi zvukem zdroje a mikrofonom.

3



Přehrávejte zdrojový signál a při přivádění zvuku z mikrofonu nastavte knoflík REC LEVEL (úroveň záznamu) tak, aby měřič špičkové úrovně nikdy nepřekračoval hodnotu 0.

Po nastavení pokračujte postupem nahrávání (krok 4) na straně 19.

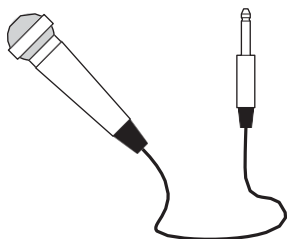
- Hlasitost se může lišit v závislosti na zdroji záznamu. Chcete-li nahrávat různé zdroje s odpovídající hlasitostí, musíte nastavit úroveň záznamu pro každý zdroj.
- Zvuk z mikrofonu bude rovnoměrně rozložen do levého i pravého kanálu, takže bude znít vycentrovaně.
- Připojte zdroj přímo ke konektorům analogového audio vstupu (LINE IN) nebo jej vyberte na zesilovači připojeném ke konektorům LINE IN (strana 14).

Pokračování na další stránce e

Mixování mikrofону s nahrávkou (pokračování)

- *Vysvětlení zpětné vazby

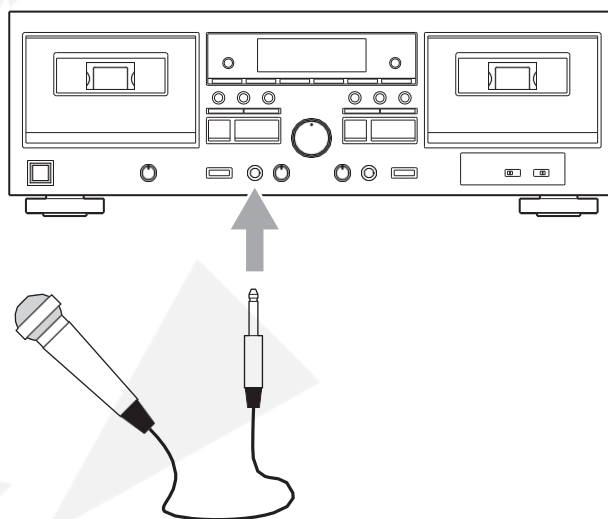
Mixování přehrávání kazety při



2

- 3

Zábava s karaoke při přehrávání



2

22

Poté otočte knoflíkem LEVEL mikrofonu a nastavte vyvážení mezi přehrávaným zvukem a zvukem z mikrofonu.

Zpívejte spolu s písní.

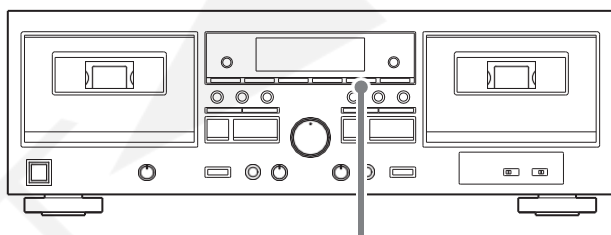
- Pomocí knoflíku PITCH CONTROL podle potřeby upravte výšku tónu karaoke doprovodu .
- Karaoke si můžete užít i při přehrávání z TAPE 2, ale při použití TAPE 2 není možné ovládat výšku tónu doprovodné stopy.
- Pokud je mikrofon připojen ke konektoru MIC na přední straně přístroje, úroveň přehrávání pásky se mírně sníží. Tím se zajistí dostatečná rezerva, když se při kopírování s mixováním mikrofonu kombinují zvuky z přehrávání pásky a z mikrofonního vstupu.
- Knoflík REC LEVEL (úroveň záznamu) nelze použít k nastavení hlasitosti po mixování.

Lze provést kopírování z TAPE 1 na TAPE 2.

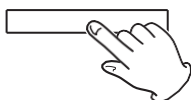
příhrádku TAPE 1 a kazetu pro nahrávání do příhrádky TAPE 2.

2

spustit kopírování.



DUB START



Tím se spustí kopírování normální rychlostí.

Během kopírování se na displeji rozsvítí indikátor kopírování (NORM DUB).

- Chcete-li zahájit kopírování pomocí dálkového ovladače, stiskněte současně obě tlačítka DUB START (spuštění kopírování) na ovladači.
- Tlačítko DUB START (spuštění nahrávání) nefunguje ihned po převinutí pásky na konec nebo zpět na začátek. Před stisknutím tlačítka počkejte alespoň 5 sekund.

Jakmile se přehrávání na pásce TAPE 1 zastaví, kopírování se také automaticky zastaví.

Pozastavení kopírování

Stisknutím tlačítka TAPE 2 PAUSE pozastavíte kopírování. Po pozastavení bude TAPE 1 pokračovat v přehrávání, ale TAPE 2 nebude nahrávat. Stisknutím tlačítka znovu kopírování obnovíte.

Zastavení kopírování před koncem přehrávání

Stiskněte tlačítko zastavení (■) TAPE 1 nebo TAPE 2.

- Tlačítko TAPE 2 REC MUTE (ztlumení nahrávání) lze použít k nahrávání ticha (strana 20) i během kopírování. (Tlačítko TAPE 1 REC MUTE (ztlumení nahrávání) nelze použít.) Během kopírování je možné vymazat nepotřebné části a vytvořit mezery mezi skladbami.

- Funkce ovládání výšky tónu je během kopírování deaktivována.
- Úroveň nahrávání nelze během kopírování nastavit.
- Stejným postupem přehrávejte podle potřeby i druhou stranu kazety.
- Chcete-li deaktivovat mixování mikrofonu, nepřipojujte mikrofon ke konektoru MIC na přední straně přístroje. Kopírování při připojení mikrofonu bude mít za následek mírně nižší úroveň záznamu.

Paralelní nahrávání r

Tato funkce umožňuje nahrávat stejný zdroj z připojeného zařízení současně na pásky TAPE 1 i TAPE 2.

TAPE 1 i TAPE 2.

- Pokud jsou na vloženém magnetofonovém pásku odlomené jazýčky proti smazání, přilepte na otvor(y) kousek lepicí pásky.

2

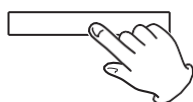
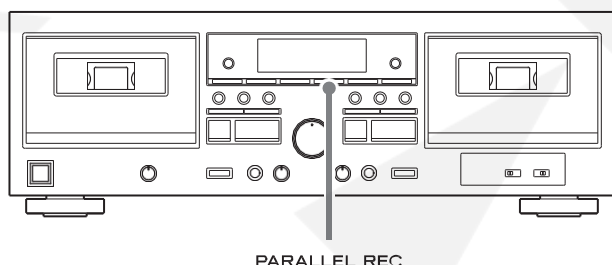
stranách 18–19 a nastavte úroveň záznamu.

3

pohotovostní režim nahrávání.

4

pro zahájení nahrávání.



Na displeji se zobrazí nápis PARALLEL.

- Při použití dálkového ovladače stiskněte současně obě tlačítka PARALLEL REC (paralelní nahrávání) na ovladači.
- Paralelní nahrávání nelze spustit, pokud je přehrávání pozastaveno. Před spuštěním zastavte přehrávač.
- Tlačítko TAPE 2 REC MUTE (ztlumení záznamu) lze použít k záznamu ticha i během paralelního záznamu (str. 20). (Tlačítko TAPE 1 REC MUTE (ztlumení záznamu) nelze použít.)

Pozastavení paralelního nahrávání

Stiskněte tlačítko TAPE 2 PAUSE.

Dalším stisknutím tlačítka obnovíte paralelní nahrávání.

Zastavení paralelního nahrávání

Stiskněte tlačítko zastavení (■) TAPE 1 nebo TAPE 2.

- Po zastavení přehrávání zdroje se nahrávání automaticky nezastaví.

Nahrávání pomocí počítače

Připojte tento přístroj k počítači pomocí běžně dostupného kabelu USB, abyste převedli zvukové signály z kazety na digitální data a odeslali je do počítače.

Podporované operační systémy

K tomuto zařízení lze přes USB připojit počítače s následujícími operačními systémy. Použití s jinými operačními systémy není zaručeno (stav k listopadu 2017).

Windows

Windows 7 (32bitová,
64bitová) Windows 8
(32bitová, 64bitová)
Windows 8.1 (32bitová,
64bitová) Windows 10
(32bitová, 64bitová)

Mac

OS X Lion (10.7)
OS X Mountain Lion (10.8)
OS X Mavericks (10.9)
OS X Yosemite (10.10) OS
X El Capitan (10.11) macOS
Sierra (10.12)
macOS High Sierra (10.13)

- Toto zařízení bude fungovat se standardním ovladačem operačního systému, takže není třeba instalovat žádný speciální ovladač.

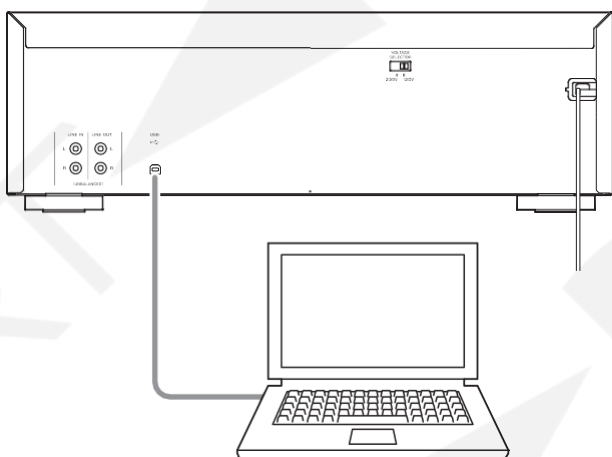
Připojení k počítači

1

Zkontrolujte, zda operační systém funguje správně.

2

k tomuto
zařízení.



- Pro připojení k počítači doporučujeme použít USB kabel s feritovým jádrem, které odolává rušení.

3

jej
zapněte.

Jakmile jsou počítač a tento přístroj připojeny, počítač automaticky detekuje USB port tohoto přístroje a identifikuje jej jako „USB Audio CODEC“.

- Chcete-li pomocí počítače nahrávat zvuk z tohoto přístroje, musíte nejprve do počítače nainstalovat software pro nahrávání zvuku. Můžete si samostatně zakoupit zvukový záznamový software podle svého výběru nebo si z internetu stáhnout bezplatný software, jako je například Audacity (<http://www.audacityteam.org/>). Jako bezplatný software není Audacity podporován společností TEAC.
- Pokud je zařízení připojeno k počítači přes USB a probíhá nahrávání zvuku, neprovádějte žádné z následujících úkonů. Mohlo by to způsobit poruchu počítače. Před provedením následujících úkonů vždy ukončete nahrávací software v počítači.
 - Odpojte kabel USB
 - Vypněte přístroj

Nastavení počítače

Následující příklad vysvětluje nastavení v systému Windows 7.

1

2

3

je
jako „Výchozí zařízení“ nastaveno „USB Audio CODEC“.

4

klikněte na tlačítko Vlastnosti.

5

6

seznamu
vyberte požadovanou kvalitu nahrávání
(formát).

TIP

„2 kanály, 16 bitů, 48 000 Hz (kvalita DVD)“ poskytuje vysokou kvalitu zvuku, ale také vyžaduje více místa v souboru. Nahrávání s nižší vzorkovací frekvencí snižuje kvalitu zvuku, ale také zabírá méně místa v souboru.

7

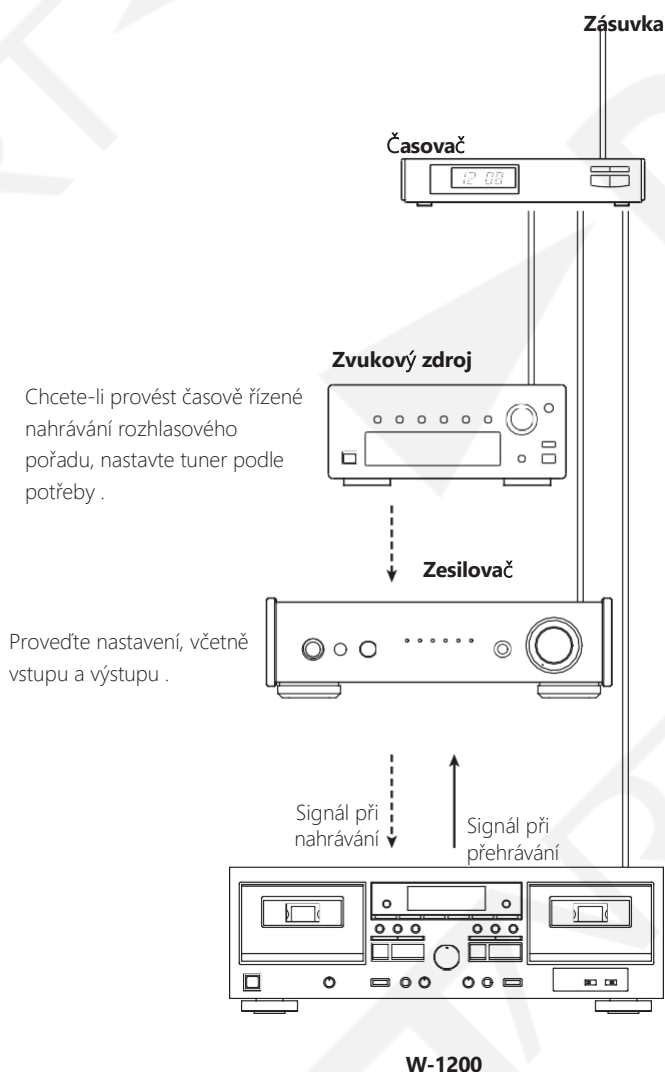
Přehrávání a nahrávání pomocí časovače v programu „ ”

Nahrávání a přehrávání tímto přístrojem lze spustit v nastavených časech připojením běžně dostupného časovače.

- Pomocí časovaného přehrávání lze přehrávat pouze kazety vložené do tohoto přístroje. Časované přehrávání nelze použít s jinými připojenými zařízeními.
- Zdroje nahrávání pomocí časovače jsou omezeny na připojená zařízení, která lze ovládat pomocí časovače. Tuto funkci lze použít například pro časované nahrávání rozhlasových vysílání.
- Časovač nelze použít pro kopírování z TAPE 1 na TAPE 2.

Připojení

Podle obrázku níže připojte své audio zařízení .



Chcete-li provést časově řízené nahrávání rozhlasového pořadu, nastavte tuner podle potřeby .

Provedte nastavení, včetně vstupu a výstupu .

✓ Před zapnutím přístroje proveďte všechna ostatní připojení.

- Pečlivě si přečtete návody k obsluze připojovaných zařízení a při připojování postupujte podle pokynů v nich uvedených.
- Nepřipojujte propojovací kabely k napájecím kabelům. Mohlo by to způsobit šum.

Přehrávání řízené časovačem

- Pomocí časovaného přehrávání lze přehrávat pouze kazety vložené do tohoto přístroje. Časované přehrávání nelze použít s jinými připojenými zařízeními.

1.

k běžně dostupnému časovači, jak je znázorněno na obrázku vlevo.

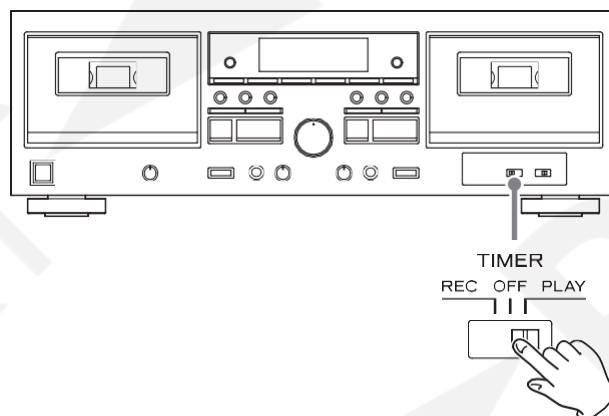
ON.

3

přehrávání s časovačem.

- Vložte kazetu tak, aby strana určená k přehrávání směřovala dopředu .
- Pokud jsou kazety vloženy do pozic TAPE 1 i TAPE 2, bude přehrávána a zastavena kazeta v pozici TAPE 1 . Pokud je kazeta vložena pouze do pozice TAPE 2, bude přehrávána .

4



5

a vypnutí (vypnutí napájení).

Po dokončení tohoto nastavení by mělo být vypnuto napájení všech komponent.

V tuto chvíli nestiskávejte tlačítko POWER na tomto přístroji.

Nechte tlačítko stisknuté (v poloze zapnuto). Pokud je tlačítko POWER v poloze vypnuto, přehrávání podle časovače nebude fungovat.

Jakmile uplyne nastavená doba, časovač začne napájet připojená zařízení a spustí se přehrávání.

- Pokud nechcete časovač používat, přepněte přepínač TIMER do polohy OFF.

Nahrávání řízené časovačem

- Zdroje pro nahrávání pomocí časovače jsou omezeny na připojená zařízení, která lze ovládat pomocí časovače. Tuto funkci lze použít například pro časované nahrávání rozhlasových vysílání.
- Časovač nelze použít pro kopírování z TAPE 1 na TAPE 2.

1.

k běžně dostupnému časovači, jak je znázorněno na obrázku na předchozí stránce.

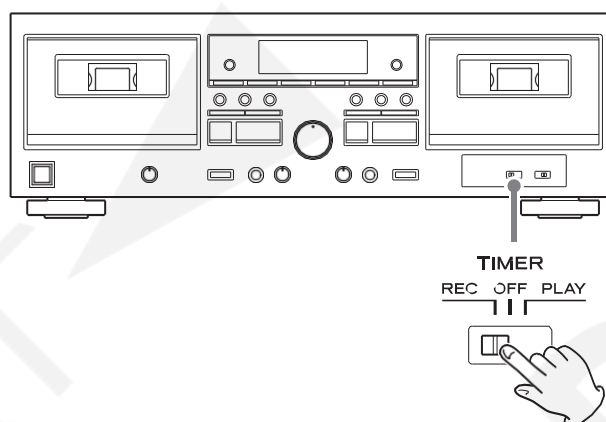
do polohy ON.

3

nahrávání s časovačem.

- Pokud jsou na vložené kazetě odlomené záložky proti smazání, přilepte na otvor(y) kousek lepicí pásky.
- Tento přístroj umožňuje nahrávání na běžné (typ I) i chromové (typ II) kazety.

4



5

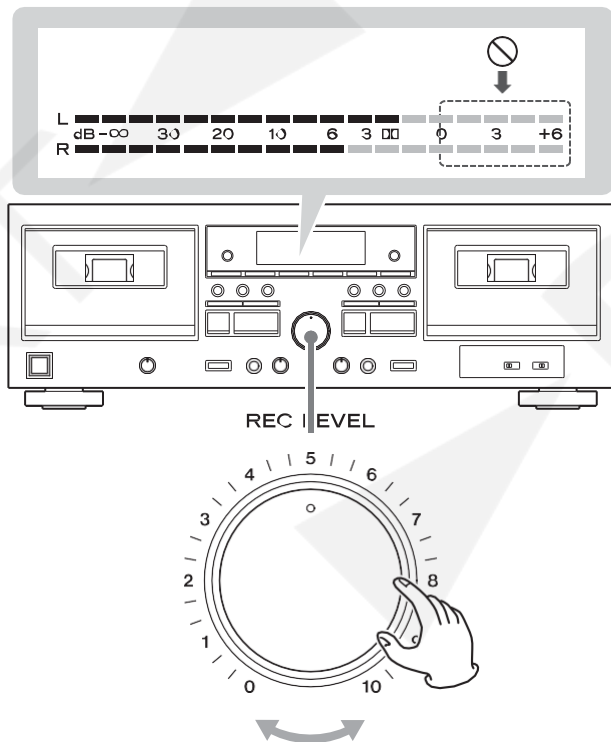
Naladěte rozhlasovou stanicí, kterou chcete nahrávat.

Přehrávání a nahrávání řízené časovačem (pokračování)

6

Před nahráváním nastavte úroveň nahrávání. Pokud úroveň nahrávání není vhodná, může být zvuk nahrávky zkreslený (příliš vysoká úroveň) nebo šumivý (příliš nízká úroveň).

1. Spusťte přehrávání zdroje (externího zdroje), který chcete nahrát.
2. Pomocí knoflíku REC LEVEL (úroveň záznamu) nastavte tak, aby měřič špičkové úrovně nikdy nedosáhl hodnoty 0.



- Hlasitost se může lišit v závislosti na zdroji záznamu. Chcete-li nahrávat různé zdroje s odpovídající hlasitostí, musíte nastavit úroveň záznamu pro každý zdroj.

7

a doby zastavení (vypnutí).

Po dokončení tohoto nastavení by mělo být vypnuto napájení všech komponentů.

V tuto chvíli nestiskávejte tlačítko POWER na tomto přístroji.

Nechte tlačítko stisknuté (v poloze zapnuto). Pokud je tlačítko POWER v poloze vypnuto, nahrávání s časovačem nebude fungovat.

Po uplynutí času zapnutí časovače časovač dodá napájení připojeným zařízením a spustí se nahrávání.

- Pokud nechcete časovač používat, nezapomeňte přepnout přepínač TIMER do polohy OFF, abyste zabránili náhodnému přehrání důležité kazety.

Funkce automatického

UPOZORNĚNÍ

Funkce automatického úsporného režimu je k dispozici pouze u evropských modelů.

Funkce automatického úsporného režimu je při dodání nového přístroje zapnutá, takže se přístroj automaticky vypne, pokud uplyne 30 minut za podmínek uvedených níže.

Stav	Kazetová páska
Žádná kazeta	✓
Zastaveno	✓
Pozastaveno nahrávání	–

- ✓ Funkce automatického úsporného režimu je aktivní
- Funkce automatického úsporného režimu není aktivní

Chcete-li přístroj znovu aktivovat po automatickém vypnutí, stiskněte dvakrát tlačítko POWER na hlavní jednotce.

Změna nastavení automatického úsporného režimu

1

2

současně

aby se v oblasti počítadla kazet zobrazilo aktuální nastavení („Apwr OFF“ nebo „Apwr On“).

3

nastavení.

4

běžného stavu.

Řešení problémů

Pokud se u přístroje vyskytne problém, věnujte prosím chvíli prostudování následujících informací, než požádáte o servis. Problém může být navíc způsoben něčím jiným než tímto přístrojem. Zkontrolujte prosím také funkčnost připojených zařízení.

Pokud zařízení stále nefunguje správně, obraťte se na prodejce, u kterého jste zařízení zakoupili.

Přístroj se nezapne.

- e Zkontrolujte, zda je napájecí kabel zapojen do funkční elektrické zásuvky.
- e Zkontrolujte, zda je napájecí kabel správně připojen k tomuto přístroji.
- e Zkontrolujte, zda je napájecí kabel zcela zasunut do elektrické zásuvky.

Po zapnutí přístroje se nečekaně spustí přehrávání/nahrávání.

- e Nastavte přepínač TIMER do polohy OFF .

Dálkové ovládání nefunguje.

- e Stisknutím tlačítka POWER přístroj zapněte.
- e Pokud jsou baterie vybité, vyměňte obě za nové .
- e Nasměřujte dálkové ovládání na přední panel přístroje ze vzdálenosti menší než přibližně 5 m (16 stop) .
- e Dálkové ovládání nebude fungovat, pokud se mezi ním a hlavním přístrojem nachází překážka. V takovém případě zkuste změnit polohu.
- e Vypněte všechny silné zdroje světla v blízkosti tohoto přístroje.

Při používání dálkového ovladače dochází k nesprávné funkci televizoru nebo jiného zařízení.

- e Použití dálkového ovladače tohoto přístroje může způsobit nesprávnou funkci některých televizorů s funkcí bezdrátového dálkového ovládání. Pokud k tomu dojde, použijte tlačítka na hlavním přístroji.

Přístroj nereaguje na stisknutí tlačítek.

- e Přístroj někdy nereaguje na stisknutí tlačítek během provozu. Zkuste tlačítko stisknout znovu po krátké chvíli.
- e Vložte kazetu, pokud ještě není vložena .
- e Vložte kazetu správně.

Odstraňování potíží (pokračování)

Z přístroje nevychází žádný nebo jen velmi slabý zvuk.

- e Zkontrolujte připojení k zesilovači.
- e Zkontrolujte připojení k reproduktorům a dalším zařízením . e
- Zkontrolujte, zda je připojené zařízení v pořádku . e
- Zkontrolujte, zda nedošlo ke zkratu kabelů reproduktorů ≠
- a ^ .

Vyskytuje se šum.

Umístěte přístroj co nejdále od televizorů, mikrovlnných troub a dalších zařízení s silným magnetickým polem.

Příhrádka na kazety se nezavírá.

- e Nezavře se, pokud není kazeta správně vložena.
- Vložte kazetu správně .

Kvalita zvuku je špatná.

- e Vyčistěte hlavice (strana 8) .

Rychlost přehrávání se zdá být poněkud vysoká nebo nízká.

- e Zkontrolujte nastavení regulace rychlosti (strana 17) .

Nahrávání není možné.

- e Pokud jsou na vložené kazetě odlomené výstupky zabírající vymazání, přilepte na otvor(y) kousek lepicí pásky .
- e Zkontrolujte nastavení úrovně záznamu (strana 19).
- e Zkontrolujte připojení k zesilovači a zdrojovému zařízení .
- e Zkontrolujte, zda je přepínač zesilovače nastaven správně .

Přehrávání/nahrávání řízené časovačem se nespustí.

- e Pro přehrávání podle časovače nastavte přepínač TIMER do polohy PLAY . e Pro nahrávání podle časovače nastavte přepínač TIMER do polohy REC . e
- Stiskněte tlačítko POWER na tomto přístroji a zapněte jej .
- e Po nastavení přehrávání/nahrávání pomocí časovače vypněte přístroj pomocí časovače. (Jakmile časovač zapne napájení, přístroj W-1200 se uvede do provozu.)

Tento přístroj používá mikroprocesor, takže šum a jiné vnější rušení mohou způsobit, že přestane správně fungovat. Pokud k tomu dojde, odpojte napájecí kabel, chvíli počkejte a poté znovu zapněte napájení, aby se přístroj restartoval.

Technické údaje

Kazetový magnetofon

Systém stop	4 stopy, 2kanálové stereo
Konstrukce hlav	
Nahrávací/přehrávací hlava (po 1 pro TAPE 1 a TAPE 2)	
Vymazávací hlava (po 1 pro TAPE 1 a TAPE 2)	
Rychlost pásky	
Regulace stoupání.....	±12 %
Doba rychlého navíjení	Přibližně 120 sekund pro kazetu C-60
Kolísání a chvění	0–25 % (WRMS)
Frekvenční odezva	
Chromová páska (typ II)	30 Hz – 15 kHz (±4 dB)
Běžná páska (typ I)	30 Hz – 13 kHz (±4 dB)
Celkový poměr signálu k šumu.....	59 dB
	(při maximální vstupní úrovni záznamu, A-vážený)
Konektory pro analogový audio vstup (RCA)	
Jmenovitá vstupní úroveň	–9 dBu (0,28 Vrms)
Maximální vstupní úroveň	
Vstupní impedance.....	33 kΩ
Konektor mikrofonního vstupu (standardní mono jack)	
Minimální vstupní úroveň	–66 dBu (0,388 mVrms)
Vstupní impedance.....	3 kΩ nebo více
Konektory analogového audio výstupu (RCA)	
Jmenovitá výstupní úroveň	–4,5 dBu (0,46 Vrms)
Výstupní impedance.....	1 kΩ
Výstupní konektor pro sluchátka (standardní stereo)	
	15 mW + 15 mW (do zátěže 32 Ω)
Port USB (typ B)	
V souladu se standardem USB 2.0 (Full Speed)	
Vzorkovací frekvence	
8 kHz, 11,025 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz	
Rozlišení kvantizace	8/16 bitů
• 1 dBu = 0,775 Vrms	

Obecné

Napájení	
Model pro Evropu	230 V střídavých, 50 Hz
Model pro USA/Kanadu.....	120 V střídavého proudu, 60 Hz
Spotřeba energie	
Model pro Evropu	22 W
Model pro USA/Kanadu.....	22 W
Vnější rozměry (Š × V × H, včetně výčnělků)	
	435 × 145 × 285 8 mm (17 1/4" × 5 3/4" × 11 3/8")
Hmotnost	
Vzor pro Evropu	4,6 kg (10 1/4 lb)
Model pro USA/Kanadu	

Součástí balení

- Dálkové ovládání (RC-1331) × 1 Baterie
do dálkového ovládání (AA) × 2 Audio
kabely RCA × 2
Návod k obsluze (tento dokument, včetně záruky) × 1
- Informace o záruce pro uživatele v USA a Kanadě naleznete na stranách 92–93 a na zadní straně obálky (záruční list) . Uživatelé v Evropě a dalších regionech by se měli podívat na stranu 93 .
 - Konstrukce a technické parametry se mohou změnit bez předchozího upozornění.
 - Hmotnost a rozměry jsou přibližné.
 - Obrázky v tomto návodu k použití se mohou mírně lišit od sériových modelů.

